



www.mlhistrìa.it

www.adriaticounisce.it

**14° Concorso Letterario Internazionale
MAILING LIST HISTRIA 2016
Sezione A**

Temi premiati

ML HISTRIA – Elementari – Lavori individuali – Categoria “ a “, sottocategoria “ 1 “:

1° **ORCHIDEA**
200 euro
Lorna Anna Novak - Classe VI
Scuola Elementare Dignano – Sezione italiana
Insegnante: Manuela Verk

In una splendida prosa poetica l'autrice decanta la vita e le bellezze del suo luogo natio per lei il più bello del mondo. Fasana viene presentata brillantemente nella sua realtà di vivace cittadina marittima.

2° **PIRATA**
150 euro
Lorenzo Zanghirella - Classe IV - a
Scuola Elementare Italiana “Giuseppina Martinuzzi” Pola
Insegnante: Rosanna Biasiol Babić

Lorenzo nel suo racconto ci permette di camminare insieme al nonno per le strade di Dignano respirando la tradizione e gli usi di tipo veneziano, introducendo il dialetto istroveneto e l'istrioto. E' bello, suo tramite, ritrovare la cultura istriana.

3° **MINION**
100 euro
Alessia Antonaz - Classe VII
Scuola Elementare Italiana “Gelsi” Fiume
Insegnante: Ksenija Benvin Medanić

I nonni, preziosa fonte di storia vissuta! Ascoltando la nonna, la nipote ci presenta, con maestria uno spaccato di vita nella città di Fiume dalla seconda guerra fino al giorno d'oggi: dalla paura dei bombardamenti alla tecnologia attuale. Bella la figura della nonna tecnologica in grado di stare al passo col tempo della nipotina!

ML HISTRIA – Elementari – Lavori di gruppo – Categoria “ a “, sottocategoria “ 2 “:

1° **EL FUTURO SEMO NOI**
200 euro
Mattia Aiassa, Ivano Baressi, Ania Capolicchio,
Katia Cossara, Vito Jakovljević, Nikolas Jevtić,
Nora Karaman, Giorgia Marsetič, Ilenia Ostović
Classe I
Scuola Elementare Dignano – Sezione italiana
Insegnante: Fabiana Lajić
9 alunni

Lavoro estremamente interessante svolto in modo scientifico da una prima classe, con disegni, foto e glossario di termini in dialetto, eseguito con il contributo degli anziani. L'elaborato, molto bello, affascinante e sicuramente originale lascia intravedere l'impegno di tutta una classe guidata con polso fermo.

2° TURISTI
150 euro

Classe I: Beatrix Antonia Brajković, Dejan Denić,
Ilari Cindrić, Natali Blaškovic, Giovanni Brajko
Classe II: Damjan Blaškovic, Chrysel Eterea Marušić,
Lana Kljajić, Aron Paoletić, Nino Miškulin, Manuel Vidonis
Classe III: Sandi Božić, Maximilian Alexander Brajković
Classe IV: Enea Topani, Gordana Garaj Denić, Alex Flego
Scuola Elementare Italiana "Edmondo De Amicis"
Sezione Periferica di Momiano
Insegnanti: Serena Kljajić, Branka Marušić, Dragana Savić
16 alunni

Lavoro assolutamente impegnativo con una parte tecnica molto ben approntata, presenta la mappa, disegnata dai ragazzi, dei luoghi vicini a Momiano, con foto, disegni e testi di tipo turistico, dedicati soprattutto al vino. La mappa può essere percorsa in modo interattivo per accedere alle informazioni. Estremamente difficile da impostare, facile da usare. Bello, bello, bello.

3° SCOLARI
100 euro

Mascia Deghenghi, Dorotea Patrun, Paola Pužar,
Matteo Šterpin, Paolo Šterpin, Lara Zupičić
Classe IV
Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi"
Sezione Periferica di Gallesano
Insegnante: Sinajda Perković Matošević
6 alunni

Come ogni anno i pici de Galesan fanno incetta di premi strameritati. Questo tema di gruppo, bello e divertente, dimostra il loro grande impegno e l'inesauribile ricchezza delle tradizioni del loro amatissimo paese. Complimenti a tutti.

ML HISTRIA – Medie Superiori – Lavori individuali o di gruppo – Categoria " b ":

1° TRINACRIA
200 euro

Martina Scalia - Classe IV
Comunità degli Italiani Crevatini
Insegnante: Maria Pia Casagrande

L'autrice narra, con lodevole estro letterario, il dramma intimo di un'esule che riscopre la propria terra abbandonata tra le pagine di un album di famiglia, per troppo tempo dimenticato in soffitta. La maschera, che la ragazza di ieri ha indossato per nascondere i propri sentimenti, finalmente cade. La madre di oggi spera che i figli un giorno capiscano il motivo per cui il suo pensiero ogni sera era rivolto alla propria terra, l'Istria. Solo allora si renderanno davvero conto dell'importanza del ricordo delle origini.

2° ELEFANTE
150 euro

Martina Ban - Classe IV - a
Scuola Media Superiore Italiana Fiume
Insegnante: Emili Marion Merle

Elaborato scritto in maniera eccellente. Tratta in maniera delicata e struggente un tema difficile come quello dell'amicizia e dell'amore per il diverso, lo straniero, tema assai d'attualità. Purtroppo, come nel caso del racconto in questione, le convenzioni sociali hanno spesso la meglio anche sui sentimenti più forti e il pessimismo/realismo che traspare dalle parole dell'autrice così giovane lasciano un retrogusto di amaro in bocca.

3° **TIGRE 16**
100 euro

Petra Gruden - Classe II – m - Ginnasio Scientifico – Matematico
Scuola Media Superiore Italiana Fiume
Insegnante: Gianna Mazzieri Sanković

La storia ha insegnato molto all' autrice di questo meditato e documentato lavoro, che rivive il dramma del nostro Esodo con toccante umanità e partecipazione e lo attualizza con un profondo senso di pietas.

Concorso Associazione dei Dalmati Italiani nel Mondo 2016 **Sezione B** **Temi premiati**

DALMAZIA in CROAZIA – Elementari individuali o di gruppo e Superiori individuali o di gruppo – Categoria “ a “ :

1° **NONNI, CHE STORIE!**
200 euro

Maja Cabrajić, Dea Domljanović, Antea Giljanović
Classe II
Liceo Linguistico Informatico “Leonardo da Vinci” Spalato
Insegnante: Marina Modrić
3 studenti

Con rapidi, e semplici tocchi, le autrici ci portano in una Spalato che non esiste più. Una cittadina in cui ancora si poteva sentire il palpito di quella Dalmazia veneziana per usi e linguaggio degli abitanti della città vecchia, quella arroccata tra le mura del palazzo di Diocleziano e, se è vero che oramai è un mondo scomparso, se ne possono ancora cogliere le eco nel lessico del dialetto croato degli attuali spalatini così ricco di venetismi.

2° **MEDITERRANEO NOSTRO**
150 euro

Dina Banić - Classe IV
Liceo Linguistico Informatico “Leonardo da Vinci” Spalato
Insegnante: Marina Modrić

Un tema difficile da trattare, quello degli scontri religiosi che si sono susseguiti nelle nostre terre, un tema difficile perché, come ci fa sapere l'autrice, non è il mondo di un lontano passato da analizzare con distacco ma una situazione che ha visto, anche recentemente, insanguinare terre a noi e a lei così vicine. Non possiamo quindi non concordare con la sua chiusa: “Speriamo che arrivi un giorno in cui scappare non sarà più necessario e tutti gli uomini vivranno in pace. Per davvero”.

3° **COLORBLU**
100 euro

Mia Nina Valković - Classe II
Comunità degli Italiani Zara
Insegnante: Ivana Radović

Delizioso disegno di questa bimba che da grande vuol fare la pittrice. Speriamo di vederne i prossimi capolavori.

DALMAZIA in MONTENEGRO – Elementari individuali o di gruppo – Categoria “ b “ :

1° **FIORE**
200 euro
Ana Maria Marinović - Classe IX - 3
Scuola Elementare “Njegoš” Cattaro/Kotor, Montenegro
Insegnante: Maja Brkanović Dončić

Con espressioni poetiche ed intense riflessioni, il pensiero torna ad un bel parco verde e ad un treno “fermo ma che sembra muoversi con il carburante della fantasia”: ricordi di una infanzia serena e spensierata.

2° **MESSI '03**
150 euro
Marko Pecović - Classe VII - a
Scuola Elementare “Srbija” Antivari/Bar, Montenegro
Insegnante: Jadranka Ostojić

Originale e commovente la prospettiva di esprimere attraverso l'attività culinaria, “da grande sarò un bravo chef”, i sapori e la bellezza della propria terra natia, con il desiderio di riprendere le tradizioni gastronomiche apprese dalla propria nonna: il tutto espresso in modo adeguato e ricercato.

3° **MAGI '01**
100 euro
Margaret Čelić - Classe IX - b
Scuola Elementare “Srbija” Antivari/Bar, Montenegro
Insegnante: Jadranka Ostojić

Nel tratteggiare la vita di Elena Petrović, nella quale ritrova i caratteri di una vera montenegrina, esprime con grande coinvolgimento amore per la propria terra e la sua storia, accompagnata da gioia e vivo interesse per l'intreccio con la storia d'Italia di cui Elena divenne regina.

DALMAZIA in MONTENEGRO – Medie Superiori individuali o di gruppo – Categoria “ c “ :

1° **ZEKRI**
200 euro
Zeljko Krivokapić - Classe II
Ginnasio Cattaro/Kotor, Montenegro
Insegnante: Valerija Jokić

Il racconto, breve ma essenziale, colpisce per la sua autenticità e simpatia. Corretto l'uso della lingua italiana.

2° **RAGAZZE MONTENEGRINE**
150 euro
Milica Šćepanović, Jovana Gagović
Classe IV – g – 2
Scuola Media Superiore “Mladost” Teodo/Tivat, Montenegro
Insegnante: Tamara Božinović
2 studenti

Efficace e dettagliata sintesi dei prodotti culinari montenegrini che evocano un passato ricco di tradizioni genuine.

3° **STUDENTESSE MEDITERRANEE**
100 euro

Sladjana Vukasović, Katarina Bjelanović
Classe IV
Scuola Media Superiore "Mladost" Teodo/Tivat, Montenegro
Insegnante: Tamara Božinović
2 studenti

In questo racconto l'amore indiscusso per la Patria si delinea senza false retoriche attraverso una panoramica delle peculiarità locali.

Premi Speciali

PREMIO "ASS.NE per la CULTURA FIUMANA, ISTRIANA e DALMATA nel LAZIO" :

SENTI DE PIASA
200 euro

Classe I: Linda Buždon, Stefano Manzin
Classe II: Antonio Biljuh, Libia Assal Divišić, Matteo Hero,
Edi Jurman, Alex Mečava
Classe III: Antonio Bonazza, Michelle Delbianco, Chiara Križman
Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi"
Sezione Periferica di Sissano
Insegnante: Andrea Močinić
10 alunni

Un simpatico lavoro di gruppo dei "moredi de Sissan" che hanno ritagliato uno spaccato di vita istriana che fu ma che, grazie ai loro nonni, porteranno sempre nei loro cuori.

PREMIO SPECIALE ASSOCIAZIONE "LIBERO COMUNE DI POLA IN ESILIO" :

Elementari:

BIMBI DI SCUOLA
150 euro

Diego Belci, Mauro Belci, Paolo Castelicchio, Marko Cukon,
Aleksandar Čupić, Andrea Delmonaco, Nandi Gruner Bajlo,
Hana Hubanić, Rebeka Jankulovski, Daniel Katačić, Mateo Knežević,
Petra Kovačić, Fabian Matošević, Anastasia Nikiforov, Antonio Orešković,
Petra Ostović, Veronica Ravarotto, Fabian Pamić, Dorotea Sellan,
Tara Šladaković, Vito Spagnolo, Diego Sošić, Dean Suligoj Valli,
Nora Šijan, Ervina Škornjak, Lorenzo Zanghirella,
Classe IV - a
Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi" Pola
Insegnante: Rosanna Biasiol Babić
26 alunni

I bimbi di Pola presentano una ricerca molto corposa sulle scuole della città, corredata dai racconti dei nonni e dalle foto alle strutture oggi funzionanti. Lavoro molto scientifico e interessante.

Superiori:

FORMIGOLA
150 euro

Elen Zukon Kolić - Classe III – Liceo Generale
Scuola Media Superiore Italiana “Dante Alighieri” Pola
Insegnante: Annamaria Lizzul

Il tema, scritto in un corretto dialetto polesan, descrive la figura di nonno Giovanin, classe 1928, nel suo rapporto con la casa natale, poco distante dalla città dove ha trovato lavoro e dimora nel dopoguerra. Dal racconto emerge il rispetto e l'amore delle tre donne di casa, moglie, figlia e nipote, per questo nonno sapiente e testardo, nonché la vitalità dell'identità istroveneta di queste terre, minacciata ma ancor sempre genuina.

PREMIO SPECIALE “ISTRIA-EUROPA” :

MARIUCCIA 1997
100 euro

Chiara Kalebić - Classe IV – Liceo Generale
Scuola Media Superiore Italiana “Dante Alighieri” Pola
Insegnante: Annamaria Lizzul

Originale l'impostazione del racconto che ci fa conoscere attraverso una sequenza di immagini la storia e le tradizioni della nostra terra: - primo filmato: la scuola ieri e oggi - secondo filmato: la vita in famiglia - terzo filmato: la cucina tradizionale. La regia, la sceneggiatura e l'attrice principale, la nonnetta, sono degni di un premio Oscar. L'ottimo uso del dialetto rende il racconto di un passato che ci appartiene, ancor più suggestivo e genuino.

PREMIO SPECIALE ASSOCIAZIONE “LIBERO COMUNE DI FIUME IN ESILIO” :

Elementari:

PIX
150 euro

Petra Vidak - Classe VIII
Scuola Elementare Italiana “Gelsi” Fiume
Insegnante: Ksenija Benvin Medanić

Con affetto sincero e con amorevole ammirazione, l'autrice descrive il proprio nonno, narrandone le vicissitudini e sottolineandone le qualità. Rimarchevole è la capacità espressiva che caratterizza questo lavoro scritto correttamente e con proprietà di linguaggio nel dialetto fiumano.

Superiori:

OREO
150 euro

Leo Barić - Classe III – m - Ginnasio Scientifico – Matematico
Scuola Media Superiore Italiana Fiume
Insegnante: Gianna Mazzieri Sanković

Con frasi essenziali ed appropriate il candidato ha saputo esprimere l'amore per la nonna che rimane vivo nella sua memoria come una "piccola luce ad olio accesa di continuo, una luce che non cesserà mai di bruciare".

PREMIO SPECIALE "FAMÌA RUVIGNISA"

Vengono assegnati i seguenti premi:

Elementari:

MARE
75 euro

Valentina Morožin - Classe VII
Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno
Insegnante: Doris Ritossa

Si può visitare tante belle città ma quando si è nati tra le calli, i pini ed il mare c'è un unico posto capace di far balzare il cuore: Rovigno!

SORRISO
75 euro

Gaia Banko - Classe VII
Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno
Insegnante: Luciano Sugar

Ci sono tante belle città nel mondo, belle per carità... ma per chi come la nostra Gaia, ha sentito il profumo di Rovigno c'è solamente una città a cui far ritorno: quella all'ombra del campanile di Sant'Eufemia.

RUJANI
100 euro

Nathan Berto, Manuel Bilajac, Marco Bosazzi, Aleksandar Fatorić, Serena Funcich, Lara Kercan, Alizee Kesbi, Leandro Malusà, Michele Mottica, Nicole Oblak, Gaia Paljuh, Alberto Pokrajac, Federico Šuran, Matteo Venier
Classe VIII
Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno
Insegnanti: Luciano Sugar, Vlado Benussi, Gianfranca Šuran, Stellina Garbin
14 alunni

Una bella sfilza di detti e proverbi rovignesi che fa sempre bene risentire visto che sono il succo di una saggezza distillata nei secoli: bravi!

I PEÏCI RUVIGNIJI
100 euro

Lara Apollonio, Elian Djerdj, Dorotea Gorski, Lana Jeremić, Letizia Turcinovich
Classe V
Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" Rovigno
Insegnanti: Vlado Benussi, Suzana Benussi Gortan
5 alunni

Deliziose poesiole in rovignese su conte e giochi... saranno tutta farina del loro sacco??? Non so... anche se penso che i loro bravi insegnanti ci avranno messo più di uno zampino, ma per mantenere il nostro bel dialetto, va più che bene.

Superiori:

BATANA VERI
150 euro

Laura Verdnik - Classe II – Liceo Generale
Scuola Media Superiore Italiana Rovigno
Insegnante: Patrizia Malusà Morožin

Se non ci fossero i nonni bisognerebbe inventarli. Leggendo il tema sembra quasi di poter vedere la brava Laura ascoltare con occhi incantati i racconti del nonno, sia quelli dei tempi belli su come ha costruito la sua battana, sia quelli tristi dei tempi di guerra.

PREMIO SPECIALE “REGIONE ISTRIANA” - Scuole con lingua d’insegnamento italiana situate nel territorio della Regione Istriana - Categoria “a”:

Elementari – Lavori individuali:

PORTO L’ISTRIA NEL CUORE
750 kune

Nicolas Sodomaco - Classe V
Scuola Elementare Italiana
“Galileo Galilei” Umago
Insegnante: Marianna Jelcich Buić

Deliziosa poesiola dedicata all'Istria scritta con freschezza e sincerità, molto gradevole.

Elementari – Lavori di gruppo:

I MOREDI 750 kune

Classe II:
Philip Paretić, Leonardo Močibob
Classe III:
Deni Piutti, Antonella Drandić,
Evan Paljuh, Dorian Macan
Comunità degli Italiani Valle
Insegnante: Miriana Pauletić
6 alunni

I moredi, in un dialetto particolare emozionalmente efficace e coinvolgente, raccontano momenti dell'anno e di vita dando il sapore d'altri tempi in cui il lettore si immerge piacevolmente.

OSPECIJALNA NAGRADA “ISTARSKA ŽUPANIJA” – Škole s nastavom na talijanskom jeziku, na području Istarske županije - Kategorija “a”:

Osnovne škole – Individualni radovi:

PORTO L’ISTRIA NEL CUORE
750 kune

Nicolas Sodomaco - V. Razred
Osnovna Škola
“Galileo Galilei” Umag
Nastavnica: Marianna Jelcich Buić

Prekrasna pjesmica posvećena Istri, odiše svježinom i iskrenošću, vrlo lijepa.

Osnovne škole – Grupni radovi:

I MOREDI 750 kune

II.Razred:
Philip Paretić, Leonardo Močibob
III.Razred:
Deni Piutti, Antonella Drandić,
Evan Paljuh, Dorian Macan
Zajednica Talijana Bale
Nastavnica: Miriana Pauletić
6 učenika

Na posebnom dijalektu, učinkovito i zarazno, I Moredi prepričavaju životna i godišnja doba ostavljajući okus nekih prošlih vremena, u koje čitatelj rado utone.

Superiori – Lavori individuali:

SEPO6 750 kune

Salvatore Napoletano
Classe I – Liceo
Scuola Media Superiore Italiana
“Leonardo da Vinci” Buie
Insegnante: Daliborka Novello

Dal racconto traspare la capacità di presentare una pagina di storia complessa in maniera chiara e concisa, insieme alla consapevolezza di vivere il presente in un paese senza guerre.

Superiori - Lavori di gruppo:

I NIPOTINI 750 kune

Marianna Benčić, Ivana Brčić,
Gabriele Kovačić, Martina Jerman,
Toni Fabris, Rocco Fernetich,
Massimo Pincin, Lia Ravalico,
Leila Ravalico, Sani Stabile
Classe II – Liceo
Scuola Media Superiore Italiana
“Leonardo da Vinci” Buie
Insegnante: Tamara Tomasich
10 studenti

Come si viveva una volta nel racconto dei nonni, dalla prima colazione all'alba ai lavori nei campi, per concludere come si era iniziato, ovvero in tavola in cui le donne accoglievano i lavoratori dei campi: altri tempi !!

PREMIO SPECIALE “REGIONE ISTRIANA” - Scuole con lingua d'insegnamento croata situate nel territorio della Regione Istriana - Categoria “ b “:

Elementari - Lavori individuali:

CHI NON RISICA NON ROSICA

750 kune

Anamarija Bukovnik - Classe VI - b
Scuola Elementare “Kaštanjer” Pola
Insegnante: Alda Trbojević

Srednje škole – Individualni radovi:

SEPO6 750 kune

Salvatore Napoletano
I. Razred - Opća gimnazija
Talijska srednja škola
“Leonardo da Vinci” Buje
Nastavnica: Daliborka Novello

Iz pripovijetke proizlazi sposobnost predstavljanja jednog kompleksnog povijesnog trenutka na jasan i jezgrovit način, uz svijest o življenju sadašnjosti u zemlji bez rata.

Srednje škole – Grupni radovi:

I NIPOTINI 750 kune

Marianna Benčić, Ivana Brčić,
Gabriele Kovačić, Martina Jerman,
Toni Fabris, Rocco Fernetich,
Massimo Pincin, Lia Ravalico,
Leila Ravalico, Sani Stabile
II. Razred – Opća gimnazija
Talijska srednja škola
“Leonardo da Vinci” Buje
Nastavnica: Tamara Tomasich
10 učenika

Iz prepričavanja djedova i baka doznajemo kako se nekad živjelo, od doručka u zoru do radova u polju te na kraju ponovno za stolom sa ženama koje su čekale povratak radnika s polja: to su bila druga vremena!!!

POSEBNA NAGRADA “ISTARSKA ŽUPANIJA” – Škole s nastavom na hrvatskom jeziku, na području Istarske županije – Kategorija “ b “:

Osnovne škole – Individualni radovi:

CHI NON RISICA NON ROSICA

750 kune

Anamarija Bukovnik - VI - b. Razred
Osnovna Škola “ Kaštanjer ” Pula
Nastavnica: Alda Trbojević

L'autrice nel seguire i suoi sogni, la sua fantasia creativa, dimostra una grande sensibilità verso gli altri nell'augurio per se stessa di una vita felice e serena.

Elementari - Lavori di gruppo:

NON ASSEGNATO

Superiori – Lavori individuali:

IZBJEGLICA 12345 750 kune

Ania Tuljak - Classe II

Liceo Linguistico – Collegio di Pisino

Insegnante: Sandra Sloković

In questo lavoro viene affrontato, con buona proprietà di linguaggio e spunti interessanti, il tema della migrazioni. L'autrice lega in un unico filo le migrazioni storiche, come quella degli ebrei dall'Egitto, quella dei giuliano dalmati e quelle odierne, trovandone i punti in comune e giudicando anche in modo negativo l'operato dei media.

Superiori - Lavori di gruppo:

NON ASSEGNATO

Premio Partecipazione:

LERDEXOKMAR 375 kune

Luka Ražem, Marko Tešija

Classe V - c

Scuola Elementare "Vidikovac" Pola

Insegnante: Andreina Palaziol

2 alunni

Un lavoro succinto dedicato alle tradizioni istriane che cita cucina, balli e strumenti musicali tipici, senza dimenticare i preziosi dialetti istroveneto e istrioto coltivati ancora nei paesini. Speriamo che il gruppo il prossimo anno partecipi ancora con l'approfondimento su queste tematiche molto interessanti.

Prateći svoje snove i kreativnu maštu, autorica pokazuje veliku osjećajnost prema drugima, nadajući se sretnom i mirnom životu.

Osnovne škole – Grupni radovi:

NAGRADA NIJE DODIJELJENA

Srednje škole – individualni radovi:

IZBJEGLICA 12345 750 kune

Ania Tuljak – II. Razred

Pazinski Kolegij – Klasična Gimnazija

Nastavnica: Sandra Sloković

Uz dobro poznavanje jezika i zanimljiv povod, ovaj je rad posvećen temi migracija. Autorica spaja u jednu nit povijesne migracije poput židovske migracije iz Egipta, one istarsko-dalmatinske te današnje. Tu pronalazi zajedničke točke te daje negativnu ocjenu ulozi medija.

Srednje škole – grupni radovi:

NAGRADA NIJE DODIJELJENA

Nagrada za sudjelovanje:

LERDEXOKMAR 375 kune

Luka Ražem, Marko Tešija

V - c. Razred

Osnovna Škola "Vidikovac" Pula

Nastavnica: Andreina Palaziol

2 učenika

Sažet rad, posvećen istarskim tradicijama koji obuhvaća kuhinju, plesove i tipične muzičke instrumente, bez izostavljanja vrijednih dijalekata istarskog i istriotskog koji se još uvijek prenose u malim selima. Nadamo se da će sljedeće godine grupa ponovno sudjelovati te da će produbiti ove vrlo zanimljive teme.

MAGO PASTICCIONE 375 kune

Kora Macan - Classe II – a
Scuola Elementare Dignano
Sezione croata
Insegnante: Cristina Demarin

Si tratta di un disegno fantasioso e ben costruito che accompagna la descrizione dei tempi dei nonni quando mancava tutto e la vita era semplice e rustica ma felice.

MAGO PASTICCIONE 375 kune

Kora Macan - II - a. Razred
Osnovna Škola Vodnjan
Hrvatsko odjeljenje
Nastavnica: Cristina Demarin

Radi se o dobro osmišljenom crtežu punom mašte koji prati opis vremena iz vremena naših djedova kad nije bilo ničega, život je bio jednostavan i rustikalan ali sretan.

PREMIO SPECIALE “UNIONE ITALIANA”:

Elementari:

I MAGHI DEI LAVORETTI

150 euro

Lovro Asić, Chiara Bonassin, Elisabetta Borghetti,
Ivano Capolicchio, Anika Cetina, Marco Drandić,
Enzo Kutić, Simone Marsetič, Massimo Piccinelli,
Eleonora Privrat, Marilena Privrat, Patrik Šarić, Vid Šarić
Classe IV
Scuola Elementare Dignano – Sezione italiana
Insegnante: Cristina Gambaletta Anjoš
13 alunni

I bambini narrano e fotografano con gli occhi e le parole dei nonni le calde atmosfere della cucina dignanese: ottimo espediente per parlare delle loro tradizioni.

Superiori:

**DUE POZZI
COME OCCHI**

150 euro

Jnes Conte - Classe III – m - Ginnasio Scientifico – Matematico
Scuola Media Superiore Italiana Fiume
Insegnante: Gianna Mazzieri Sanković

La storia d'amore vissuta dai nonni, cui fa da sfondo la Storia col suo bagaglio di dolore e violenza, si fa racconto commosso e partecipe, che ridà vita al passato e un senso al presente.

PREMIO SPECIALE “COMITATO PROVINCIALE di GORIZIA dell’ASSOCIAZIONE NAZIONALE VENEZIA GIULIA e DALMAZIA”:

KUNG FU PANDA

100 euro

Matteo Anić, Angela Benčić, Carla Bernardis,
Ea Maria Cerovac, Martin Codiglia Vidach, Brando Damiani,
Ramona De Andrea Ladišić, Arlen Fakin, Rebecca Huzjak,
Robert Kodilja, Mari Krajcer, Rocco Lakošeljac, Lea Laković,
Ema Marin, Ivano Markovec, Antonela Nrecaj, Arsen Rotar,
Veronika Kristina Penco, Ariana Šoštarić, Noah Tomašić Tomazin,
Nicoletta Visintin, Sara Želimorski, Marco Žužić

Classe II

Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago

Insegnante: Ilenija Anić

23 alunni

I ragazzi, di seconda elementare, ben indirizzati dalla insegnante, sono andati alla ricerca di usi, costumi e tradizioni della propria terra, scoprendoli dalla voce dei nonni e con la visita alla propria città; hanno dimostrato un grande entusiasmo e rielaborato con grazia un gradevole, ampio e documentato lavoro di gruppo.

A insindacabile giudizio della giuria, si è ritenuto di dover dare un riconoscimento agli elaborati seguenti per aver lodevolmente partecipato al concorso.

PREMI GIURIA:

offerti dalla Mailing List Histria

PAN BRUSTOLA’

50 euro

Anna Klarica - Classe VII

Scuola Elementare Italiana “Vincenzo e Diego de Castro” Pirano

Insegnante: Romina Križman

SALICE

50 euro

Matteo Pasinato - Classe II - Liceo

Comunità degli Italiani Crevatini

Insegnante: Maria Pia Casagrande

PREMI SIMPATIA PER I BAMBINI DELLA PRIMA CLASSE:

Libro

Ai bambini della

Scuola Elementare Italiana “Galileo Galilei” Umago

Insegnante: Gabriella Grbeša

- Alex Umberto Mogni con il motto: **X**
- Mattia Garrasi con il motto: **PIQUE’**
- Enea Grbac con il motto: **LEONORA**
- Nikolina Savić con il motto: **NIKI**
- Astrid Sodomaco con il motto: **MERIDA**
- Manuel Vižintin con il motto: **LUKA FULTV**
- Nicol Brajko con il motto: **GAIA**
- Elis Pincin con il motto: **VALENTINA**
- Leonela Gegač con il motto: **LEA**
- Emma Vojnić con il motto: **REMA**
- Roko Nadal con il motto: **SIRIUS**

- Luka Kozlović con il motto: **HUMBA**
- Lukas Prodan con il motto: **DYBALA**
- Gabriel Korenika con il motto: **INIESTA**
- Chiara Zdunić con il motto: **JOVANA**
- Maximilian Levaj con il motto: **MESSI**
- Elianna Maria Vuch con il motto: **MARILENA**
- Noel Bernich con il motto: **NEYMAR**
- Matteo Fabac con il motto: **MANDŽUKIĆ**
- Vito Bojić Baksa con il motto: **POGBA**
- Stephanie Bufardeci con il motto: **STELLA**
- Letizia Sironić con il motto: **GIADA**
- Haris Posavljak con il motto: **RUDI**
- Leonardo Šetić con il motto: **RAKITIĆ**
- Sara Calcina con il motto: **ISABEL**
- Marko Karalić con il motto: **MILITARE**

Ai bambini della
 Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi"
 Sezione Periferica di Valle
 Insegnante: Ines Piutti Palaziol

- Petra Barbieri con il motto: **GIACCA DI PELLE 2**
- Teo Zonta con il motto: **POLIZIOTTO 5**
- Denise Bissi Licul con il motto: **LUPO 1**
- Nola Butković con il motto: **LEONE 6**
- Noam Karapandža con il motto: **TOPO TO**

E agli stessi nel lavoro di gruppo con il motto: **IL BRANCO DEI 12**
 con gli insegnanti Ines Piutti Palaziol e Romana Paretić

Ai bambini della
 Scuola Elementare Italiana "Galileo Galilei"
 Sezione Periferica di Bassania
 Insegnante: Loretta Giraldi Penco

- Aurora Brosolo con il motto: **AURORA**
- Lana Taljak con il motto: **PORCELLANA**
- Leo Laganis con il motto: **LEOPARDO 2**
- Noemi Paulović con il motto: **ARCOBALENO 2**

Dalmazia in Croazia, individuali:

Ai bambini dei Corsi d'italiano della
 Comunità degli Italiani di Zara
 Insegnante: Ivana Radović

- Lora Kolega con il motto: **VACANZA BELLA**
- Bajlo Tončica con il motto: **CARINA1**
- Ivano Parić con il motto: **PALLACANESTRO 2**
- Marija Karuc con il motto: **CANEPICCOLO**